

# РАЗДЕЛЕНИЕ AGILENT TECHNOLOGIES. ИМЯ НОВОЙ КОМПАНИИ, КОТОРАЯ УНАСЛЕДУЕТ БИЗНЕС ЭЛЕКТРОННЫХ ИЗМЕРЕНИЙ — KEYSIGHT TECHNOLOGIES

## SEPARATION OF AGILENT TECHNOLOGIES. NAME OF A NEW COMPANY INHERITING ELECTRONIC MEASUREMENT BUSINESS IS KEYSIGHT TECHNOLOGIES

22 января в офисе компании Agilent Technologies прошло очередное интересное мероприятие, на котором были освещены самые свежие события из жизни компании, и представлены планы на будущее. Генеральный директор российского представительства компании, Смирнова Галина Владимировна, поприветствовав гостей, рассказала, какие изменения произошли с компанией за последнее время, что им предстояло, а главное, какие перспективы откроются перед организацией уже в этом году.

Как известно, Agilent — очень разносторонняя компания, которая занята сразу в нескольких областях деятельности. Основным в структуре компании выступает подразделение электронных измерений (EM), отвечающее за разработку и производство таких измерительных приборов, как осциллографы, анализаторы сигналов и спектра, мультиметры, источники питания и прочее контрольно-измерительное оборудование. Достаточно длительный срок за счёт доходов подразделения электронных измерений финансировалось направление биотехнологий и химического анализа (LDA). Сейчас данное подразделение стало вполне самостоятельным, компания достигла больших успехов в этом направлении, поэтому было принято решение о её последующем разделении.

Если говорить о преимуществах, компания Agilent Technologies твердо уверена в том, что разделение будет выгодно обеим независимым компаниям:

- Появится возможность концентрации на индивидуальных сферах деятельности каждой компании — LDA и EM;
- Возможность для компании LDA уделять все внимание динамично растущей сфере химического анализа, биотехнологий и диагностики, не подвергаясь воздействию более циклически развивающейся отрасли электронных измерений;
- Возможность для компании EM направлять все ресурсы на свое собственное развитие, тогда как ранее часть из них использовалась для капитализации подразделения LDA;



- Будут существовать два независимых и уникальных инвестиционных профиля;
- Обе компании будут обладать высоким уровнем капитализации, имея устойчивое финансовое положение и стабильную инвестиционную репутацию.

Отдельная самостоятельная компания LDA сохранит за собой название Agilent. Обновленная компания Agilent станет мировым лидером области химического анализа, биотехнологий и диагностики благодаря перспективной базе



регулярных доходов, сбалансированному географическому распределению доходов, возможностями роста на развивающихся рынках и в сегментах молекулярной диагностики и клинической медицины, а также значительным перспективам повышения рентабельности.

Уильям (Билл) Салливан (William (Bill) Sullivan) будет являться президентом и генеральным менеджером новой компании Agilent, а Дидье Хирш (Didier Hirsch) останется в должности финансового директора.

«До сих пор компания Agilent развивалась по двум различным, с точки зрения инвестирования и ведения бизнеса, направлениям, — заявил Уильям Салливан, — Теперь мы создаем две отдельных

компаний со своими стратегическими целями, с тем, чтобы каждая из них имела перспективы максимально эффективного развития и процветания».

Если обратиться к истории компании, то на её опыте уже имелось подобное разделение. Как известно, Agilent Technologies была основана в результате разделения корпорации Hewlett-Packard.

«История Agilent Technologies — это история постоянного обновления и развития, собственно, и началась она со стратегического разделения компании Hewlett-Packard. В дальнейшем, с 2005 года от компании отделились четыре крупных направления. Как это уже не единожды случалось в прошлом, мы в очередной раз делаем решительный шаг, чтобы обеспечить устойчивое развитие обеих компаний — LDA и EM, — сообщил он. — И теперь наша главная задача — сделать так, чтобы этот переход оказался как можно более незаметным для наших заказчиков».

Новая компания EM станет ведущим мировым производителем оборудования для электронных измерений благодаря лидирующим позициям в основных сегментах рынка, включая телекоммуникационную, аэрокосмическую и оборонную отрасли, а также производство вычислительной техники и полупроводниковых устройств. 7 января этого года стало обнародовано её название. Теперь компания, унаследовавшая бизнес электронных измерений Agilent, будет носить имя Keysight Technologies (новое название будет читаться, как «Кейсайт») ([www.keysight.com](http://www.keysight.com)). Keysight будет на 100% ориентирована на рынок электронных измерений и удовлетворённость заказчиков в ключевых отраслях, она будет специализироваться исключительно на разработке и производстве электронных контрольно-измерительных решений.

Почему было выбрано именно такое название? Если разбить имя Keysight на составные части, то можно увидеть, что его образуют 2 английских слова, «key» — «ключевой» и «sight» — «способность проникновения в самую суть, познание глубинных причин и взаимосвя-

зей». Таким образом, имя в целом означает возможность видеть то, что скрыто от других, возможность проникнуть в суть развивающихся технологий.

«Название Keysight отражает наше богатое наследие и прямую связь со стандартами надежности и новаторства Hewlett-Packard и лучшими традициями Agilent в сфере производства контрольно-измерительных решений, — отметил Рон Нерсесян (Ron Nerseian), который являлся президентом и главным операционным директором компании Agilent Technologies, — это имя отлично передает дух истинного новаторства и богатого опыта, способность проникнуть в суть явлений. Построенная на фундаменте прошлых достижений, компания Keysight будет предоставлять своим клиентам новейшие измерительные технологии, с тем, чтобы те, в свою очередь, принесли миру продукты и технологии нового поколения».

Стоит добавить, что именно Рон Нерсесян вступит в должность президента и генерального менеджера компании Keysight.

«И Совет директоров, и я уверены, что Рон является самой подходящей кандидатурой на пост главы новой компании, — сказал Б. Салливан. — Он имеет огромный опыт работы в этой сфере бизнеса, и у него есть ясное видение перспектив развития и процветания новой компании».

Когда же произойдут все перечисленные изменения, имеются ли точные даты? А даты уже назначены.

До 1 августа будет существовать только компания Agilent Technologies. Начиная с 1 августа, компания Keysight начнет свою работу в качестве подразделения Agilent, но не будет зависеть от неё в финансовом плане. В должности официально вступят уже объявленные президенты, будут действовать два финансовых директора. Компания электронных измерений Keysight Technologies сохранит за собой те же обязательства перед своими клиентами, технологическое лидерство, будет предоставлять ту же продукцию и услуги. Изменения коснутся головного офиса, который теперь будет располагаться в Санта-Розе, штат Калифорния, при этом число сотрудников будет включать около 9,500 специалистов в 30 странах.

Уже в этот период вся выпускаемая продукция будет иметь лого Keysight Technologies. Тем не менее, стоит отметить, что в течение ещё некоторого периода будет встречаться двойное лого Agilent-Keysight, и это, в основном, будет касаться тех приборов и аксессуаров, которые были произведены ранее.

Реорганизация полностью завершится 1 ноября этого года, произойдет разделение на два акционерных общества, и, таким образом, две объявленных компании станут полностью независимыми друг от друга.

Как и уже было сказано, компания один раз уже прошла через процесс разделения, поэтому новый этап в её жизни должен пройти вполне успешно. Компания сохранит за собой позицию лидера в мире измерений и будет дальше использовать свой богатый опыт в создании инновационных технологий. В свою очередь, как подчеркнула Галина Владимировна, представители организаций будут обязательно держать всех заинтересованных в курсе последних событий и действий по реорганизации и образованию независимой компании, специализирующейся на разработке и производстве электронного контрольно-измерительного оборудования. ☑

*On January 22 Agilent Technologies organized a special press-event. General Director of Agilent in Russia Galina Smirnova showed a presentation and announced new details concerning the separation of Agilent into two publicly traded companies. One of them will work in the sphere of chemical analysis, life sciences and diagnostics under Agilent name and the second will be 100% devoted to test and measurement world and completely support electronic market. It's name will be Keysight Technologies. Find more details about the reorganization and the dates when these two companies become independent.*

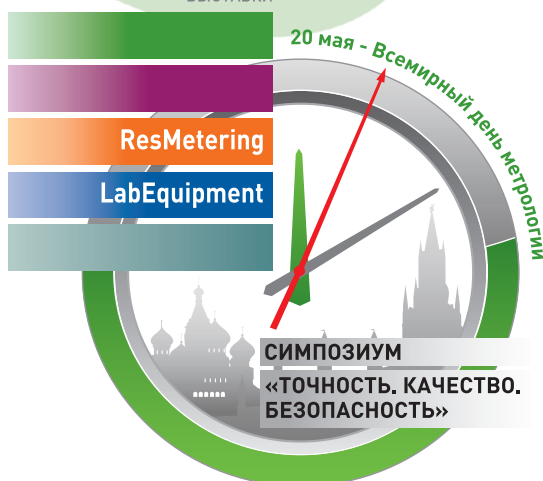
## 10-й ЮБИЛЕЙНЫЙ МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОРУМ ТОЧНЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ – ОСНОВА КАЧЕСТВА И БЕЗОПАСНОСТИ

20–22 мая '2014

Москва

ВВЦ №57

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ  
ВЫСТАВКИ



ДИРЕКЦИЯ ФОРУМА

129223, Москва, а/я 35, ул. Сельскохозяйственная д. 35, стр. 182  
Тел./Факс: +7 (495) 937-40-23 (многоканальный)

www.metrol.expoprom.ru E-mail: metrol@expoprom.ru

### ОРГАНИЗАТОР

Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии

### СОДЕЙСТВИЕ

Аппарат Правительства Российской Федерации

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАРТНЕРЫ

The International Bureau of Weight and Measures (BIPM)

International Organization of Legal Metrology (OIML)

The International Committee for Non-Destructive Testing (ICNDT)

### С УЧАСТИЕМ

Минпромторг России, Минэнерго России, Российская академия наук, МВД России, Роскосмос, Ростехнадзор, Росздравнадзор, Фонд «Сколково», ГК «Росатом», ГК «Ростехнологии», ОАО «РОСНАНО», ОАО «РЖД», Торгово-промышленная палата РФ, Союз машиностроителей России, более 350 компаний из 11 стран мира

### ЭКСПЕРТНАЯ КОМИССИЯ

ФБУ «Ростест-Москва»

### УСТРОИТЕЛЬ И ВЫСТАВОЧНЫЙ ОПЕРАТОР

Компания «Вэстстрой Экспо»

### ПРОГРАММА ФОРУМА

10-я Международная выставка средств измерений, испытательного оборудования и метрологического обеспечения «METROLEXPO-2014»

3-я Специализированная выставка средств неразрушающего контроля, технической диагностики, КИП и А «CONTROL&DIAGNOSTIC-2014»

3-я специализированная выставка коммерческого и технологического учета энергоресурсов «RESMETERING-2014»

2-я Специализированная выставка лабораторного оборудования «LABEQUIPMENT-2014»

2-я Специализированная выставка автоматизированных систем управления технологическими процессами «AUTOMATICSYSTEM-2014»

Московский Международный симпозиум

«ТОЧНОСТЬ. КАЧЕСТВО. БЕЗОПАСНОСТЬ», в рамках которого состоится Всероссийское совещание метрологов по вопросам нормативно-правового регулирования

Всероссийская выставочно-конкурсная программа «ЗА ЕДИНСТВО ИЗМЕРЕНИЙ»

Стратегический партнер  
форума



Генеральный партнер  
симпозиума



Генеральный партнер  
выставки



Генеральный партнер  
выставки



Генеральные  
информационные  
партнеры

